

MAGYAR POLGÁR

POLITIKAI NAPILAP.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK.

Egész évre	18 ft. — kr.
Félévre	9 —
Egy negyedre	4 —
Egy hónapra	1 — 50

SZERKESZTŐSÉGI IRODA:

A lyceumi nyomdában.
Kiadó hivatal:
A lyceumi nyomda „központi irodájá”-ban, főtér, gr.
Teleki Domokos-ház.

HIRDETÉSI DIJAK

Ötször hasznosított sor ára 6 kr. Minden hírde és után 80 kr.
bélyegilleték.
Nagyhirdetéseknél
kedvezmények.

NYILTÉR

soronként, vagy annak helye 25 kr.
Reklamok:
hírfüzérbe soronként 1 ft.

OLVASÁSRÁ
mélto!

Egykor és most!

OLVASÁSRÁ
érdemes!

Áthátva a t. cz. közönség közönyösségétől azon hirdetések iránt, melyekben sorsjegyekről és részletfizetésekről csak távolról is szó van, minthogy ezek vagy tudomásul sem vétetnek, vagy futólag átolvastatnak és félretétetnek, fáradhatlan tanulmányozás által ezen üzletág elleni egész szenvtelenség okát alaposan kikutattuk. Ezen nyomós okokat méltányolva, merész határozat által a társasjátékok elavult rendszerének, ennek káros szerkezetét elvetve, haláldófést adtunk, és egészen új szervezethez fogunk.

E G Y K O R !

A részletekre számított előbbi sorsjegy-társulatok rendszere tudvalevőleg sorsjáték-kölcsönök különféle játéktípusain alapul, melyekben egy főnyeremény több melléknyereménnyel, többnyire pedig kis nyeremények lettek kihuzva a szerencse-vederből. Csodálhatni-e? Fortuna istenasszony felette rátartónak jelentkezett. Ugy előbbi sorsjegy-társulatainknál, valamint más bankházaínál egy ilyen, a társulatból a legkisebb nyereménnyel kihuzott sorsjegy egy másik ki nem húzóttal, hasonló vagy magasabb értékűvel pótoltatott, — s a közönség, mely nyereményre számított, a legjobb esetben semmit sem nyert! Roszabb esetben még reá kellett fizetnie. Az előbbi sorsjegy-társulatok másik főbaja abban rejlik, hogy egy társulat sorsjegyei még akkor is, ha a résztvevők a még lefizetendő részleteket egyszerre tették volna is le, — az eredeti sorsjegyek a határidő lefolyása előtt ki nem adták.

M O S T !

Miután az elősorolt hiányokat kellőleg felismertük s a valódit, egy valószínűs nyeremény valószínűségét a közönség részére nem csak a fő- és melléknyereménnyel, hanem a legkisebb nyereménnyel is lehetővé tenni feltaláltuk s az illető eredeti sorsjegyeket minden órában kiszolgáltatni képesek vagyunk, mátol fogva csak

ujonnan szervezett sorsjegy-társulatokat

1—3 (1)

rendezünk azon részünkről elvállalt írásbeli kötelezettséggel, hogy ha az alább pontosan kijelölt sorsjegyek közül egy vagy több, bár a legkisebb nyereménnyel is kihuzatnék, nem csak a teljesen befizetett összeget, valamint a járandó nyereményt, hanem a társulat szerint esedékes összes eredeti sorsjegyeket is ingyen és azonnal kiszolgáltatjuk.

Ha a részvevő a fentebbi esetben csupán a járandó sorsjegyeket és nyereményeket veszi át és részletfizetéseit tovább teljesíti, akkor a társaságban és a pótsorsjegyre tovább is játszik, és a társaság feloszlásakor az ígért eredeti sorsjegyeket még egyszer kikapja.

A szerencse által keveset kegyelve, egy részvevő ily módon a társaság feloszlásáig egy s ugyanazon csoportulat eredeti sorsjegyeit több ízben is ingyen megkaphatja — valamint a fő- és melléknyereményben, mint előbb, részt vehet. Ezen rendkívüli kockázatát a közönség érdekében azért merészljük, mert — habár jelentékeny biztosítási díjakkal is — kiadásunkat fedeztük.

Ujonnan szervezett sorsjegy-társaságok 20 részvevő számára

melynél az összes részletek befizetése mellett az eredeti sorsjegyeket minden órában kikaphatni és mégis a társaság összes sorsjegyeire játszhatni:

- 20 darab 100 frtos 1864-ki államsorsjegyre, 10 frt havi részletben. — A befizetések és nyeremények visszatérítetnek és 1 darab 1864-iki eredeti sorsjegy ingyen kiszolgáltatik, mihielyt a részletjegyre eső 1864-iki sorsjegy, habár a legkisebb nyereménnyel is, kihuzatik.
- 20 darab 100 frtos magyar díj-sorsjegyre } 10 frt havi részletben. — A befizetések és nyeremények visszatérítetnek és 1 magyar és 1 török sorsjegy eredetiben kiszolgáltatik, mihielyt a részletjegyre eső 100 frtos magyar sorsjegy, habár a legkisebb nyereménnyel is, kihuzatik.
- 20 darab hitelsorsjegyre } 20 frt havi részletben. A befizetések és nyeremények visszatérítetnek és 1 hitelsorsjegy, 1 magyar díj-sorsjegy és 1 400 francos török sorsjegy ingyen kiszolgáltatik, mihielyt a részletjegyre eső török sorsjegy — habár a legkisebb nyereménnyel is — kihuzatik.
- 20 drb 100 frtos magyar díjsorsjegyre, 7 frt havi részletben. A befizetések és nyeremények visszatérítetnek és 1 drb 100 frtos magyar sorsjegy ingyen kiszolgáltatik, mihielyt a részletszáma eső magyar sorsjegy, habár a legkisebb nyereménnyel is, kihuzatik.
- 20 drb 100 frtos 1860-iki államsorsjegyre, 10 frt havi részletben. — A befizetések és nyeremények visszatérítetnek és 1 drb 100 frtos 1860-iki államsorsjegy ingyen kiszolgáltatik, mihielyt a részletszáma eső 1860-iki sorsjegy, habár a legkisebb nyereménnyel is, kihuzatik.
- 20 drb hitel-sorsjegyre és } 10 frt havi részletre. — A befizetések és nyeremények visszatérítetnek és mind a két eredeti sorsjegy ingyen kiszolgáltatik, mihielyt a részletszáma eső oldenburgi sorsjegy, habár a legkisebb nyereménnyel is, kihuzatik.
- 20 drab } 1839-iki Rothschild-sorsjegyre és } 15 frt havi részletben. — A befizetések és nyeremények, mint előbb, visszatérítetnek, és mindkét eredeti sorsjegy ingyen kiszolgáltatik, mihielyt a részletszáma eső török sorsjegy, habár a legkisebb nyereménnyel is, kihuzatik.
- 20 drb 250 frtos 1854-iki államsorsjegyre, 15 frt havi részletben. A befizetések és nyeremények, mint előbb, visszatérítetnek, és 1 drb 250 francos 1854-iki államsorsjegy ingyen kiszolgáltatik, mihielyt a részletszáma eső 1854-iki sorsjegy, habár a legkisebb nyereménnyel is, kihuzatik.
- 20 drb oldenburgi sorsjegyre, 6 frt havi részletben. A befizetések és nyeremények, mint fent, visszatérítetnek, és 1 oldenburgi sorsjegy ingyen kiszolgáltatik, mihielyt a részletszáma eső sorsjegy, habár a legkisebb nyereménnyel is, kihuzatik.
- 20 drb 400 francos török sorsjegyre, 7 frt havi részletben. — A befizetések és nyeremények, mint fentebb, visszatérítetnek és 1 drb török sorsjegy ingyen kiszolgáltatik, mihielyt a részletszáma eső sorsjegy, habár a legkisebb nyereménnyel is, kihuzatik.

Ezen ujonnan szervezett sorsjegy-társaságok szintén kaphatók a részlet- és tőkebanknál Bécsben, Schottenring 13. Részletes programot, a cím pontos beküldése után, mindenkinek ingyen küldünk.

Az első részletösszeg beküldésénél az illető részletjegyet postafordultával eszközöljük.

Pesti részlet- és tőkebank-Commandite-társaság
NYITRAI és Társ.

Pesten, Thonet-udvar.

KOLOZSVÁR, FEBR. 26. 1873.

Fővárosi levelek.

COLXVII.

Pest, febr. 24. 1873.

Kedves barátom! A közgazdasági miniszter költségvetése minden nevezetesebb momentum nélkül lejár. Az Irányi által fölhozott vámszerződési ügy, sőt a villágkiállítás költségvetése is, melyek nagyobb fontossággal bírtak volna, későbbre napotattak el.

Magának a miniszternek programbeszéde, bármint nyilatkozzék felőle valaki, liberalismust és jóakaratot illetőleg kétségtelenül haladást jelez s ha azt a legfőbb gátot, mely kereskedelmünkre Ausztria részéről reánehézt, sikerülni fog Zichy-nek elmozdítani, Magyarország kereskedelmi és iparügye föltétlenül jobb jövőnek fog elébe nézhetni.

Hasonlót mondhatnék Trefort mai miniszteri beszédére is. Ő már nemcsak jóakaratot, hanem erélyt is ígér, — de fájdalom csak lefelé, nem ígéri azt azon nagy akadálytal szemben, melyet, mint macska a forró kását teljesen kikerült: a hierarchia hatalmával és reactiójával szemben.

Pedig „hic Rhodus, hic salta.” Itt a miniszter kétségkívül haladzatban áll: vagy meghodol, mint elődei e hatalom előtt és ez által elejti a magyar köznevelés legnagyobb contingensét, vagy harcra száll vele, legyőzi és biztos rővpartra vezeti a magyar köznevelés és köznevelődés ügyét. Mi az autonómiával fölruházott felekezettől a köznevelés ügyét nem féljük; ezekben, mint eddig, úgy ezután is meg lesz az a buzgalom, hogy fölük telhetőség, saját művelődésüket előmozdítsák.

Első tehát — nézetünk szerint — ezen felekezetek egyházi vagyon kérdésének megoldása, melyet mi nem közpédára bocsátás, vagy egyszerű saecularisatio által vélünk megoldhatónak, hanem azáltal, ha igazságos fölosztás által, a hol az roppant tökélyre és jövedelmekké van fölhalmozva, leszállítatik, s a fölösleget a szegény egyházi szolgák, tanítók és iskolák nyerik.

E vagyonkérdés egyik részletének megoldását czélozza ma Ghyczy Kálmán javaslata, ki indítványt tett, hogy az egyházi és tanalapok a köznevelési miniszter budgetébe fölvetetvén, az országgyűlés ellenőrzése alá helyezzessenek.

A ház hangulatáról itélve, úgy látszik, az indítvány a budgettárgyalás végén el fog fogadtatni, s egy nagy lépést fog képezni a valódi reformok felé.

Különben Trefort ma még tett egy merész kezdeményezést, mely br. Eötvösnek is kedvencz eszméje volt: a külföldi tanárok behozatalának kérdését.

Részemről ezt nem a nemzeti féltékenység szempontjából tekintem, hanem a kivethetőség szempontjából.

Mert ennél először is az a kérdés merül föl: kap-e ő külföldön valóban oly hírneves férfiakat, a minőket idebenn hasztalanul keres?

TÁRCZA.

Ég és víz között.

(Folytatás.)

Mr. és Mrs. Thirby 185-ben keltek össze. Miss Harbrowe elismert szépség, és Thirby Francis kissé erotikus szokású fiatal uracs volt, a nász után egy évig csendes boldogságban éltek, de akkor a férj, visszaemlékezve a régi vignapokra, kezdte kissé igen terheseknek találni Hymen lánczait. Ismét megújította az ismeretséget egykori barátával. Ha nevével egyedül volt, levertség lepte meg. A nő e miatt felriadt, Mr. Thirby pedig neje felindultságán indult fel. Mindketten egyetlen gyermekkel voltak szülőiknek, és így meglehetősen makacsok. Egyik sem akart engedni. Folyton bosszantották egymást; mindenikben meg volt bizonyos adag abból a végtelen sarcasmusból mely rendszeren tönkre teszi a házasság élet boldogságát. Hónapok teltek el kölcsönös feddészek, szemrehányások között míg végre a vihar egész teljében kitört: Mr. Thirby féltékeny lett, Misses elhagyta a házat, és a válás csakhamar elhatározott.

Mr. Thirby államszolgálatba lépett Indiában; azonban néhány év múlva visszatért Angolország felé. Midőn most nejét, kit egykor annyira szeretett, viszontlátta, és így vele szemben állt, gondolta magában: Nem volna-e jó a házasság életét újból kezdeni; a mi eltelt, arra vessünk fátlyolt. — Szíve fölmelegedett. Midőn így maga előtt látta, ép oly szépen mint tíz évvel ezelőtt, önkéntelenül visszagondolt a régi csendes, boldog házasságra.

Mig Mr. Thirby így elmerengett a multon addig neje úgy ült széknél, mint egy alabastromszent. Néha — néha feltékkintett a fedélablakra, melyre hevesen hullott a dühöngő szél által korbácsolt zápor.

Valóban Marie — kiáltott föl hosszas hallgatta után, elragadtatva a férj, — te most szebb vagy, mint valaha!

Másodszor, hogy lesz, lehet-e sikere nálunk az idegen nyelvű tanításnak, hol a tanulók tetemes része nem bírja annyira az idegen nyelveket, hogy a hírneves tanároktól sokat sajátíthasson el.

Hiszen ez eszme nem új Magyarországon. Ott volt a híres Commen S.-Patakon, ott Opicz Alsted, Bisterfeld Gyula-Fehérvárott; de akkor még a közös tannyelv a latin volt. Ennek dacára a gyakorlat ezen behozatalától nemsokára eltért.

Talán hamarabb és több sikerrel lehetne megkísérteni azt, mit jó hírű protestans tanodák régebben tettek, hogy jeles készütségű növendékeiket a jelesebb külföldi akadémiákra küldék, oly kötelezettség mellett, hogy haza jöve, kötelesek legyenek egy-egy tanácsot betölteni.

Ez tehát nehezebben fog menni.

Annál czélszerűbb lesz, ha a miniszter — ígérete szerint — az elemi (kivált leány) iskolákban a nőket tömegesen alkalmazandja.

Ez olcsóbb is, jobb is. Mutatja a jó eredményt a budai női praeparandia.

P. Szathmáry Károly.

Országgyűlés.

Budapest febr. 25-én.

A mai ülésben megkezdődött a kultuszminiszterium költségvetésének tárgyalása s Trefort Ágost miniszter hosszabb programbeszéddel nyitotta meg azt, melyben többi közt a köznevelési törvény revisiójának szükségét is említette, s ki-átásba helyezte, hogy az egyetemre külföldi tanárok is fognak meghívni. A beszédet a jobboldal gyakran éljenzte, hanem baloldellról alkalmasint lesz arra többféle észrevétel.

Ghyczy Kálmán ma nyújtotta be kitűnő indoklással, már az általános vitánál jelzett indítványát az iránt, hogy a vallás és köznevelési miniszter kezelése alatt levő alapok és alapítványok bevételeinek és kiadásainak előirányzata ezen miniszterium budgetjébe foglaltassék. A nagy horderejű indítvány tárgyalása még az ülészakra tűzött ki.

A köznevelési körülből mindig a legtöbb időt szokta igénybe venni, s az általános vitán kívül a részletek is sok felszólalásra és recriminációra szolgáltatnak alkalmat. Vagy 3—4 napig tehát most e mellett marad a ház.

Az ülés elején Prileszky Tádé tett interpellatiót a kath. autonómiai congressusnak előterjesztése ügyében. A kereskedelmi miniszterium mára maradt budget-tételeiben pedig megszavazott a ház egy ménestelepét Erdélynek.

Bukuresti szemle.

Egy előbbi szemlénkben említett tettünk volt arról, hogy a román kamarában a büntető-jog codificatiója foly. A kormány által készített és benyújtott törvényjavaslat lényeges változtatásokon megy keresztül, említett tettünk arról is, hogy a sajtó vétségekre vonatkozó részben a kormány által javaslatba hozott letartóztatás és lap confiscálás Maiorescu hatalmas beszéde után elvetetett s a kamara kimozdít, hogy a sajtó útján elkövetett megbüntethető tényekért az író előlegesen le nem tartóztatathat s a lapfoglalásnak helye nincs.

Marie akarata ellen, ismét elmosolyodott a bizelgő szavakra. Érezte, hogy a mr. igazat szólt.

Ez az egész találkozás — kezdé a férj ujra — valóban nagyon különös, — inkább valami jelentéktelent akart mondani, mint hogy semmit se szóljon. „Van-e szolgáldónó veled?”

„Nincs.”

„Hogyan?”

„Harriet sohasem volt még tengeren, és félt rossz időben hajóra szállani. Így egyedül kelle jönnöm.”

„Ez folyton különösebbé lesz. Így tehát a szó szoros értelmében az egyedüli utasok vagyunk az első helyen... Ezek óta nem esett ilyen jól a thea — mondá szomorgó hangon — épen tíz év óta. „Szabad kérdenem, — kezdé ujra — miért utazol most Irlandba?”

Mrs. Thirby njra megtöltötte csészejét theával. „Nehány hétig — Jaj!” szakította félbe hirtelen, és a csészt eltöltötte magától.

Thirby ijedten felugrott.

„Mi bajod?” — kiáltá.

„Megégettem a kezemet! — Jaj — jaj!” „Ha megengeded” szölt a férj, neje kezét megfogva.

„Köszönöm, nincs szükségem segélyre — felelé a hölgy, mialatt erőt véve fájdalomán, kezét visszarántotta, — mi az én tulajdonom, ahoz senkise nyuljon!”

A mister kizsá elpirulva, meghajította magát, a hölgy vonásai kegyetlen meglepődést árultak el.

„Százaz szappan — monda végre a férj hidegen — az legjobban használ. Van utitáskámban.”

„Ön nagyon előékeny.”

„Sőt sem érdemel!” — szölt Francis és fekete bőröndjét megnyitva, szappant kent egy finom fehér zsebkendőre, melylyel neje kezét vigyázva e-kötötte. Ekkor meglátta a kis kezem gygyűrűjét, és felszajhott: „Szegény kis kezecske!”

„Most minden jól van” — köszöné mistress, kezét az asztal alatt tüntetve el.

„Csakugyan a szappan nagyon hűt” — jegyzé meg a férj gunyorosan.

A kormány egyuttal szerette volna azt is kivinni, hogy sajtó ügyekben a rendes bíró hozzon határozatot, amde ez is elvetetett s az esküdtszék fenállása biztosított.

Maiorescu e tárgyban kitűnő beszédet tartott a román journalistica ma már csak e beszédéről értekezik, e beszédet tárgyalja per longum et latum.

Beszédének első részében felfejti, hogy Romániában a constitutio biztosította szabad sajtót, Romániának a zsarnokok korát leszámítva, minden időben szabad sajtója volt. Fejtegeti, hogy a kormány által az írók ellen eddig elkövetett eljárás mélyen megsérté a szabadsajtót s mélyen megsérti a kormány javaslata s a letartóztatásra vonatkozó lép.

Ha a kormány javaslata elfogadtatik, Románia szabad sajtója kemény békákba veretük s kiszámíthatatlan rossz következményeket vonna maga után.

Romániában a bírák nem független emberek, kisebb nagyobb mértékben függők a kormánytól. Az írók feje felett tehát mindig Damoklesi kard függene.

Változhatik a kormány s ma holnap egy oly ministeriuma lehetne Romániának, mely tul becsülné s tovább magyarázná a törvény szavait — az oppositio íróit házakba verni, a más színezetű hirlapokat betiltatni, szóval gunyt üzne Románia szabad sajtójából.

Az állam nem fehér és nem veres; a törvény feladata biztosítani az államot az önkény törekvései ellen; egyik pártnak tulkapasait megkell fékeznie, mert egyik párt sem mondhatja el magáról azt: az államban csak nekem van jogom élni. Törvény kell, nem csak a jelenre, hanem a jövőre nézve is; törvény mely minden polgár számára biztosítsa az alkotmány nyújtotta szabadságot és egyenlőséget.

Heves szóváltás következett erre Costa-For miniszter és Maiorescu között. Costa-For védi a kormány álláspontját; kimondja, hogy a kormány nem ismer vörös és fehér párti írókat, ő az igazság útján halad. Maiorescu közbe szólásai elevenre találtak, a felhozott egyes példák, Beldiman az „Adeverulu” szerkesztőjének, s mások esete a miniszter urat kihozta sodrából. Costa-For felhossa azt, hogy az elfogatás ellen az író orvoslást nyerhet a kamarától, a fellebbevitel joga őt megilleti.

A miniszter ur erőlködése dacára Maiorescu javaslata elfogadtatott. A mi Costa-For beszédét tönkre tette az volt, hogy ő mind Maiorescu személye ellen kardoskodott, a Maiorescu által mondottak pedig figyelmen kívül hagytak; mely körülmény közmegebotránkozást szült. A vörösök pártja és levei sok hely diadal-maskodtak, jelölül annak, hogy a kamara ellenzéke több jót mint roszt bir programjában.

E párt napról napra gyarapodik s igen hihető, hogy a fehérek nem sokáig fogják dominálni.

Most különben furcsa időket is élünk. Amadeo spanyol király esete itt nagy port vert fel, a román származású népek, két országa már republica, még hátra van kettő s igen hihető, hogy e tekintetben a kis Románia megelőzi a nagy Itáliát.

„Ugy van?” — felelé méltóságteljesen Marie. Szünet állt be.

„A hajó nagyon hanykodik! — kezdé a férj ismételten — felszolgálhatok e neked, minthogy most ugyis invalidus vagy.”

„Ön nagyon udvarias.”

„Nem voltam mindig az?”

„Írántam bizonyára nem!”

„Kedves Marie!”

„Uram, ön feleli?”

„Semmitsem felelek. Ha tetszik ismétlem De miért is voltunk mi oly szerencsétlenek egymással?”

A hajó nagyon hanykolodott. A fedélzetről hangos parancsszavak hallatszottak. A vihar dühöngött odakünn.

„Vihar van” — jegyzé meg a férj.

„Meglehet.”

„De nem felelsz kérdéseimre?”

„Miféle kérdésére?”

„Oh — mondá csaknem türelmetlenül azt kérdeztem, hogy miért voltunk mi együtt oly szerencsétlenek.”

„Épen azt kérdezhetném én is öntől.”

„Erről ismerem read! Kérdésre mindig kérdés-sel felelsz. Ezen bosszankodtam fel mindig.”

„Min is ne bosszankodott volna ön?”

E perczben Mrs. Thirby csészejé lehullott az asztalról és összetört.

„Mily könnyedén bánik azfedényekkel — mondá a már felingerült férj — hisz-nem vagyunk ott hon asszonyom!”

„Talán én dobtam le az asztalról?”

„Nem is én!”

„Ön kiálhatatlan!” — s ezzel ely erővel ütött az asztalra, hogy a mister csészejé is theástól a padlózatra hullott.

A férj lehajolt és felszedte a tarka porcellán darabokat.

„Ezt is bizonyosan én tettem. Bocsánatot kérek.”

Mrs. Thirby bosszuságában ajkait harapta. A férj magkisértette az ingó teremben föl s

Komoly figyelmeztetés a szőlősgazdákhoz.

Nem mulaszthatjuk el borász-közönségünknek tudomására juttatni, miszerint a szőlőtetű (Phylloxera vastatrix) Dr. Rössler tanár tudósítása szerint már a klosterneuburgi cs. kir. borászati intézet szőlőjében ismételve mutatkozik. Hogy miféle veszélylyel vagyunk itt szemben, azt hiszem fölösleges volna fejtegetnem, elég felvilágosítást adnak e részben a francziák hivatalos- és magántudósításai. S tekintetbe véve még azon körülményt is, miszerint ezen veszélyes ellenség kiirtására még mind ez ideig semmi ellenszer sincs fölfe-dezve, — határozottan kimondhatjuk, hogy a klosterneuburgi tenyészveszszók kereskedése Magyarországra nézve megszűnt létezni, s ha valaki továbbra is innét földözendi szükségletét, felelőssé teszi magát mind azon veszélyekért, melyek ebből az országra háramolhatnak. Nem ellenszenv vagy rossz akaratból mondunk ily szigorú ítéletet, — ez csak ismét-lése azon rendszabálynak, melyet Németor-szág a veszély érzetében annak idejében a francziák ellen életbe léptetett.

Kézdi-Vásárhely, 1873. febr. 16-án.

Hankó Lászlóné urasszony gyűjtésének folytatása: özv. Fülöp Sámuelné 2 frtot, Kovács Áronné (szöcs) 1 frtot. Gáspárek Ferenczné 1 frtot, Thurecz Lászlóné 2 frtot, Sebesi Józsefné 1 frtot, özv. Jancsó Jánosné 1 frtot, Dachsbeck Alajosné 2 frt. 50 kr.

Kolozsvárról Szász Gyuláné 6 nga ivén: Szász Gyuláné 6 nga 5 frtot, özv. Szász Károlyné 6 nga 1 frtot, Szász Domokosné 6 nga 1 frtot, Szász Béláné 6 nga 1 frtot, Szász Gyula ur 2 frtot, dr. Hincz Györgyné 6 nga 1 frtot, Münster-mann Luiza 6 nga 1 frtot, Kovács Károlyné 6 nga 1 frtot.

Idősebb Jakab Istvánné urasszony ivén: id. Jakab Istvánné 50 frtot, ifj. Dávid István 5 frtot, Mihály József 1 frt, Novák Sándor 1 frt, Szász József 1 frt, Bede Károly 1 frt, id. Dávid István 1 frt, Mánya Gerő 1 frt, Barla Ferencz 1 frt, Dobál Lajos 1 frt, Zakariás Péter 1 frt, Zakariás Kristóf 1 frt, Potofszki Alajosné (Csikszeredéből) 1 frt, Száva Antal 1 frt, Jónás Mari 3 frt, Egy valaki 2 frt, Egy valaki 40 kr, ifj. Zakariás Zakiné 2 frt, Száva István és testvérei 3 frt, Fejér István 2 frt, Jakab István 1 frt, Száva Kajtán 1 frt, Potovszky Antal 1 frt, Deubukát Dávid 1 frt, Fejér Miklósné 1 frt, Egy valaki 2 frt, Deubukát Jakab 1 frt, Zakariás Kristóf 1 frt, Szultán János 1 frt, Zakariás Lukács és fia 2 frt, Deubukát Istvánné 30 kr, Burky Zsófi 50 kr, Zakariás Joachim 30 kr, Luky 30 kr, Egy valaki 1 frt 20 kr, Egy valaki 1 frt.

Ifj. Jakab Istvánné urasszony gyűjtése: Ifj. Jakab Istvánné 25 frt, Egy valaki 2 frt, Erdélyi

a a jární. „Az idő — mondá — czivakodó természetét nem szelidítette, ugy veszem észre.

„De még az öné sem. Tízszert tíz év múlva is eszembe fognak jutni azon bántalmak, melyeket öntől kelle szenvednem.”

„Tízszert tíz év múlva — felelé a férj gunyosan — kegyed kétségkívül így csinos — anyóka leend.”

„S ön egy zsémbes öreg. Ugy is már negyvenéves.”

„Kegyed is tul van már a harminczötön. Jól tudom.”

Mrs. Thirby vissza emlékezett hogy féjének ritka haja volt már ezelőtt tíz évvel és most kár-örömmel vette észre hogy kezd kopaszodni.

Pedig Mr. Thirby nagyon hiu férfi volt.

„Persze persze — nevetett föl bozzusan s kopacz fejrészhez kapott kezével; no de az öregedést illetőleg nincs mit egymás szemére vessünk.”

A mistress csak mosolygott, mert érezte, hogy férjének nincs igaza.

Ezalatt a vihar odakünn mind magasabb fok-ra hágott. A hajó ugy ingott, mint egy nádszál.

E perczben közeli zaj hallatszott, mintha a terem ajtaját szegeztek volna be, s midőn épen Mr. Thirby átlátva a jelen veszélyeit, az ajtóhoz fordult, a pinczérnő jajgatva rohant ki a kamarából.

„A gép eltört” — kiálta föl kétségbeesetten — a hajót nem lehet többé kormányozni!”

„És miért zárnak minket ide be?” Kérdé a mistress.

Kellemetlen feleletül irtózatoss vizroham har-sogott a fedélzetről le a lépcsőn, és csak az ajtó beszegezése akadályozta abban, hogy a termet meg ne töltse.

„Elvesztünk!” rebegé s pinczérnő.

„Nem zártak volna be, ha még nem lenne remény” mondá vigasztalásul a mister.

A pinczérnő visszatántorgott a kamarába, s házastársak pedig szótlanul, halványan az ijedségtől, tekintettek egymásra.

(Vége köv.)

Kiadó szállás.
 A belső-középutca elején, a „Kisegítő-Pénztár” közel szomszédságában kiadó
3 szép szoba
 az udvaron. Ugyan e szállás mellett **2 kisebb szoba** is kiadó szent-György napjától kezdve. Bővebben értekezhetni a tulajdonos
Papp Joachimmal.
 3—3 (1)

A „TIGRIS” szálloda
BÁNYFY-HUNYADON
 2—3 (1)
 butorozott szobáival több évre haszonbérbe kiadó.
 Ertekezhetni **Ábrahám Jánossal** B.-Hunyadon.

KARVÁZY GYULA
 ajánlja a középutczában levő, dúsan berendezett
CSEMEGE-, BOR- és SÖR-csarnokát
 hol is mindenféle hideg ételek, borok,
Dréher-féle sörök
GYÜMÖLCSÖK
 4—+ (3)
 stb. leszállított árban a legpontosabban kiszolgáltatnak.

Pályázati hirdetmény.
 Nemes Kolozsmegye bánffy-hunyadi járásában az 1871. XVIII. törvény-czikk értelmében rendszeresített 5 körjegyzőségre ezennel pályázat nyitattik.
 1. Bánffy-Hunyad nagyközségbe — 500 frt évi fizetés, természetbeni szabad szállás és megfelelő irodai átalánnyal.
 2. Kalota-Szent-Király, Zentelke, Damos és Jákótelke csoportosult községekbe — 400 frt évi fizetés, természetbeni szabad szállás, esetleg 60 frt szálláspénz, 24 frt irodai átalány, két hosszú tűzifa és levélhordó tartással.
 3. Incsel, Bocs, Bükkeny és Nagy-Kalota csoportosult községekbe — 400 frt évi fizetés, természetbeni szabad szállás, 30 frt irodai átalány, 60 frt levélhordói fizetés és az iroda fűtésére természetben kiszolgáltatandó elegendő tűzifa.
 4. Magyar-Valkó, Keleczel, Kalota-Ujfalu és Gyurkucza csoportosult községekbe — 400 évi fizetés, természetbeni szabad szállás, 40 frt irodai átalány, 50 frt tűzifa átalány és levélhordó tartással.
 5. Körösfő, Sárvasár, Nyárszó és Pányik csoportosult községekbe — 400 frt évi fizetés, természetbeni szabad szállás, esetleg 40 frt szálláspénz, 20 frt irodai, 12 frt tűzifa és 40 frt levélhordói átalánnyal.
 Pályázni kívánók felhivatnak sajátkezűleg irt folyamodványukat a törvényben megszabott feladatokon kívül Nemes Kolozsmegye e végre kiküldött szakbizottságának a jegyzői hivatal elátására képesítő bizonyítványával felszerelve, folyó évi márczius hó 31-éig előírt szolgabírói hivatalhoz beadni.
 A bánffy-hunyadi járás szolgabírói hivaltaltól
 M.-Valkón, 1873. február 19
 (5) 2—3 **Kilyén Sámuel** szolgabíró.

Eladó
 **egy telivér angol hátasló**
 paripa, sárga, 16 markos,
 kitűnő járó — elutazás miatt — igen olcsón. — Értekezhetni Dr. Hintz gyógytárában.
 (8) 1—3

Orlicé R.
 Berlin, Wilhelmstrasse 5, legújabb nyeremény-listáját.
 (nem előfizetés mellett, mint sok esalo utánzója, a kik több hirlapot ellene névtelenül zudítottak fel s öt rágalmoz-ták), felvilágosításokkal tudományosan elismert s tudvalevőleg általánosan szerencsés lottójáték-utastításait illetőleg.
 Egy ily megkeresést tanácsolhatnak olvasóinknak.
 1—2 (9) A sz.

Figyelemre méltó!
 Orvosi tekintélyek elismervényei és száz meg száz bizonyítvány magánosoktól tanúsítják a
göres elleni óv-balsam
 jeles hatását emésztéshány-, gyomorgyengeség-, gyomorgöres-, puffadás-, hányásinger-, gyomorsikulás és cholera bajokban.
 E balsam ezen felül legbiztosabb szer VÁLTÓLÁZBAN.
 Egy ólemezec, pecsételt és 3 nyelven használati utasítással ellátott eredeti g ára 1 frt 50 fél üvegé 80 kr
Dr. Miller mohnövény-nedve.
 Meglehető hatás hurut-, gégelob-, légsőgyulladás-, nyálkásság-, idült köhögés-, régi nedvesség, heveny és idült tüdőhurut, vérhányás- és mellszorulásban. Ezen mohnövény-nedv eredeti téglékben van, Nro. I. meglelt emberek, Nro. II. 4—5 éves gyermekek számára.
 Egy eredeti üvegtegely ára használati utasítással együtt 50 kr.
 (6)13—20 **Beküldetett.**
 Legyen szives egy tuczt téglét mohnövény-nedvvel utánvét mellett küldeni.
 Eger, június 20-án 1871.
BYDESKUTY AMÁLIA,
 az angol kisasszonyok zárdája főnöknője,
 Szerműhely és fő-szétküldési raktár Szentlélekutca 105. sz. Brassóban.
 Kolozsvárt valódi minőségben egyedül kapható:
 Binder K. gyógyszerésznél, Aradon Tonts és társánál, ugy Prener W.-nél, Balásfalván Schissel K. gyógyszerésznél, Beszterczen Kelp F.-nél, Baróthon Libitzky M. gyógyszerésznél, Szászvároson Rekert gyógyszer., Gyulafehérvárt Booss K.-nál, Csikszereván Leicht F.-nél, Fogaraluban Jekelius gyógyszerésznél, Brassóban Jekelius Nándor, Kugler Ede, Száva gyógyszerészek és Galtz G., Buschain I. kereskedőknél, K.-Vásárhelyt Lukács F.-nél, Kovásznán Melik és Imre, Megyesen Hinz A. gyógyszerésznél, M.-Vásárhelyt Bucher M.-nál, Szász-Régen Dietrich S.-nál, S.-Szt-Györgyön Tschaltag és társánál, Segesvárt Teutsch I. B., Temesvárt Wessely M.-nél.

Hirdetés.
 Van szerencsém a helyi és vidéki nagyerdemű közönséggel tudatni, hogy
VETEMÉNY-MAGVAIM
 az időre is közvetlen Erfurthól Platz Károly és fia porosz királyi udvari magszállítóktól megérkeztek.
Gazdasági magvaimat
 szintén a leghitelesebb helyekről felelősség mellett hozattam, melyek szintén megérkeztek
 Továbbá ajánlom a valódi
sziberiai zabraktáromat
 mely az eddig ismert zabfajok között a legjobb, melylyel felelősség mellett a pesti piaci árban, azaz nagy vékáját 2 frtjával bármily mennyiségben tisztelt vevőimnek szolgálatára lehetek.
 Magárjegyzéseimet, daczára bokros teendőimnek, legkésőbb február 15-éig szétküldöm, addig is becses megbízásaikat elismert pontossággal teljesítem.
 6—* (7) Mély tisztelettel
CSIKY IMRE.

MAGYAR POLGÁR
NAGY NAPTARA
 csak 80 kr.
 tisztí czimtar nélkül.
 Kapható a lyceumi nyomda központi irodájában, főter. gróf Teleky Domokos ház